Impact Assessment Agency of Canada | Agence d'évaluation d'impact du Canada

Région du Québec
901-1550, avenue d'Estimauville
Québec (Québec) G1J 0C1

Quebec Region
901-1550, d'Estimauville Avenue
Quebec, QC G1J 0C1

Grand Council of the Crees (Eeyou Istchee) | Grand Conseil des Cris (Eeyou Istchee)
Cree Nation Government | Gouvernement de la Nation Crie

N° de dossier de l'Agence : 84616

24 juillet 2023

Hubert Vallée
Vice-président, Développement de projet
Voyager Metals Inc.
200 Bay Street Suite 3205, Toronto (Ontario) M5J 2J2
hvallee@voyagermetals.com

Objet : Sommaire des questions du projet minier Mont Sorcier

Hubert Vallée,

L'Agence d'évaluation d'impact du Canada (l'Agence) a tenu une période de consultation publique du 29 mai 2023 au 14 juillet 2023 sur le résumé de la description initiale de projet et a invité le public, les peuples autochtones et les autorités fédérales à fournir leurs commentaires et préoccupations sur le projet minier Mont Sorcier (le projet). Tous les mémoires et commentaires reçus peuvent être consultés dans le Registre canadien d'évaluation d'impact (n° de référence 84616).

En pièce jointe de la présente lettre, vous trouverez un sommaire des questions qui résume les enjeux soulevés durant la période de consultation publique ainsi que les questions que l'Agence juge pertinentes à l'évaluation d'impact du projet.

Conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur l'évaluation d'impact*, Voyager Metals est tenu de fournir à l'Agence une description détaillée du projet, dans laquelle il doit fournir les renseignements décrits dans le *Règlement sur les renseignements et la gestion des délais* (le règlement) ainsi que des informations sur la manière qu'il compte répondre aux enjeux soulevés dans le sommaire des questions. Les exigences relatives à la description détaillée du projet sont énoncées à l'article 4 et à l'annexe 2 du règlement. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter le Guide de préparation d'une description initiale de projet et d'une description détaillée de projet, à l'adresse : https://www.canada.ca/fr/agence-evaluation-impact/services/politiques-et-orientation/guide-practitioner-evaluation-impact-federale/document-orientation-preparation-description-initiale-projet.html.

Voyager Metals est invité à fournir des réponses précises aux enjeux soulevés dans le sommaire des questions pour faciliter la prise de décision de l'Agence quant à déterminer si une évaluation d'impact du projet est requise. Dans le cas où une évaluation est requise, l'ensemble de ces informations serviront également à élaborer les lignes directrices individualisées relatives à l'étude d'impact. Lors de la préparation de sa réponse, il se peut que Voyager Metals juge que certains enjeux ne relèvent pas de sa responsabilité et échappent à son contrôle. Dans ce cas, il peut indiquer la ou les organismes susceptibles de pouvoir les traiter.

…/2

Pour faciliter l'analyse, veuillez joindre un tableau contenant les réponses au sommaire des questions ainsi que les références aux sections de la description détaillée du projet, le cas échéant.

Veuillez fournir à l'Agence votre description détaillée du projet, incluant les réponses au sommaire des questions, d'ici le 23 août 2023. Voyager Metals est fortement encouragé à communiquer avec l'Agence dans les prochains jours afin de discuter du temps nécessaire à la production de la description détaillée du projet. Si plus de 30 jours sont nécessaires, veuillez en aviser l'Agence par écrit et lui demander une suspension du délai jusqu'à ce que les renseignements requis soient fournis.

Nous rappelons à Voyager Metals que tous les documents produits, recueillis ou reçus dans le cadre de l'évaluation d'impact du projet – sauf interdiction en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information* – seront considérés comme publics et publiés sur le site Internet du Registre canadien d'évaluation d'impact.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec Caroline Chartier, gestionnaire de projets au (418) 563-2268 ou à l'adresse montsorcier@iaac-aeic.gc.ca.

Cordialement,

Gill, Elisabeth

Signé numériquement par : Gill, Elisabeth
Nom DN : CN = Gill, Elisabeth C = CA O = GC OU = EC-EC
Date : 2023.07.19 14:49:20 -04'00'

Élisabeth Gill
Co-présidente du comité d'évaluation conjoint
Agence d'évaluation d'impact du Canada

<original signé par>

John-Paul Murdoch
Co-président du comité d'évaluation conjoint
Gouvernement de la Nation Crie

/Pièce jointe : Sommaire des questions

c. c. : Gouvernement de la Nation Crie
Environnement et Changement climatique Canada
Pêches et Océans Canada
Ressources naturelles Canada
Transports Canada
Emploi et Développement social Canada
Femmes et égalité des genres Canada
Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada
Santé Canada
Services aux Autochtones Canada
Développement économique Canada
Office des transports du Canada